



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

**The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.**

## SIMBRA

### SIMBRA LOGO

For more information and the reason behind the rebranding of the Simbra Logo, please visit the Simbra Website on the following link: <http://www.simbra.org/Home/Press%20Release%20-%20New%20Branding.pdf>



### **FEEDBACK ON THE LOGO AND REBRANDING:**

“Looks great and we hope the Society continues from strength to strength”

Regards

**Shelley Cornish**

**Advertising & Promotions**

**Voermol Feeds - Division of Tongaat Hulett**

“Ek dink dis baie mooi – dit gee bietjie kleur en is definitief meer modern.”

Groete

**Pieter Strydom**

Baie dankie en baie geluk aan almal wat meegewerk het om dit reg te kry. Ook 'n dankie aan die telers wat die tipe van inisiatiewe ondersteun - alles in belang van SIMBRA!!!

**Kobus Bester**

### SIMBRA FESTIVAL

The Simbra Festival will take place from 1 - 7 September 2012 at the Afridome, Parys. For a more detailed draft programme visit <http://www.simbra.org/Home/Fees/Programme.htm> or contact Petro Ferreira on 051-4460580 or [marketing@simbra.org](mailto:marketing@simbra.org)

IN HIERDIE UITGAWE / IN THIS ISSUE:

[SIMBRA](#)

[Simbra Logo](#)

[Simbra Festival](#)

[Simbra Packages](#)

[Simbra Training and Junior Course 8 & 9 February 2012](#)

[Simbra Joernaal 2012](#)

[Simbra Plaasnaamorde](#)

[Simbra Internasionale Kampioenskappe](#)

[Simbra Facebook](#)

[Simbra Veilingsuitslae](#)

[Prosimstudiegroep Inligtingsdag](#)

**Borge vir  
die Simbra  
Fees**



**VIR WINS DIT GRAS,  
IS SIMBRA DIE RAS  
SIMBRA FEESWEEK  
1-7 September 2012  
Afridome - Parys**

**SIMBRA,  
THE GRASS TO PROFIT  
CONVERTER**

Vir programme en name, kontak  
simbra25@gmail.com  
info@simbra.org  
marketing@simbra.org  
Kobus Bester - 051 446 0580  
Petro Ferreira - 051 446 0580



**“A good general not only sees the way to victory; he also knows when victory is impossible”  
Polybius**



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

### SIMBRA PACKAGES

One of the marketing targets of the Simbra Cattle Breeders Society is to have the Simbra brand spread as wide and visible throughout our country as possible. The visually stronger the brand is exhibited, the greater and wider the impact of our marketing strategy.

For this reason it has been decided that each Club should have its own marketing package in order to enable them to exhibit the marketing material on an ongoing (semi-permanent) basis at Club meetings, Farmer's Days, local shows, etc.

Attached hereto are the two different options currently available. The flags and teardrops have different slogans on and not only the logo as was used in the past. It is also printed double sided. In future it will also be much appreciated if the clubs could encourage their members to obtain their own packages for their individual studs. We are aiming to have the visual impact of the Simbra literally spread like wildfire throughout our country.

All enquiries and orders must be placed with Petro Ferreira at 051-4460580 or [marketing@simbra.org](mailto:marketing@simbra.org). You can download the order form on our Simbra Website at <http://www.simbra.org/Promo/Nuwe%20Bestelvorm%202012.pdf>

**Opsie 1**

**R 9500.00**

1 x Roll-up 850 mm x 2000mm  
2 x Teardrop banners 2m double sided  
1 x 50m Bunting double sided

BTW ingesluit

**Opsie 2**

**R11700.00**

4 x Teardrop banners 2m double sided  
1 x 50m Bunting double sided

BTW ingesluit

IN HIERDIE UITGAWE / IN THIS ISSUE:

### SIMMENTALER

Worcester Skou 2012

Simmentaler Beoordelaars Simposium

Simmentaler Facebook

Nuwe Simmentaler Webblad

Simmentaler Veilingsuitslae

WSFF Germany Tour 2012

### ALGEMEEN

Boete foie vir 2012 vir die indien van laat geboortes

DNA

Herinstelling van gekanselleerde diere

Keuring van Diere

Oordragte

Genetic Evaluation

Communicator

Tatoeëring van kalwers

Half-prys uitverkoop

Advertise in the Bulletin or Webpages

***“Action may not always bring happiness; but there is no happiness without action”  
Benjamin Disraeli***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

### SIMBRA TRAINING AND JUNIOR COURSE

The Simbra Training and Junior Course held on 8 & 9 February 2012 was a huge success, with 58 students. You can read more on the event on our website at <http://www.simbra.org/Documents/Press%20Releases/Feb%202012%20-%20Simbra%20Course.pdf>



A first for this course was the release of our new Simbra Manual. The Simbra Manual is available in English from the Society at R15 (VAT included) per book, plus postage fee. Breeders can order the printed format from Belinda Putter at [admin@simbra.org](mailto:admin@simbra.org) or 051 446 0580 or view the soft copy on <http://www.simbra.org/Home/Why%20Simbra.pdf>



Course Students



Course leader and Examiners

### SIMBRA JOERNAAL 2012

Ons is steeds volstoom aan die rol met die Simbra Joernaal en enige adverteerders wat steeds belangstel om in hierdie baie belangrike 2012 Joernaal - met die oog op die Simbra Fees in September 2012, te adverteer moet die kantoor dringend kontak om spasie te verseker. Skakel gerus met Belinda Putter by 051-4460580 of [admin@simbra.org](mailto:admin@simbra.org) Bestelvorms beskikbaar by die kantoor of op die webblad by <http://www.simbra.org/Home/Nuwe%20Bestelvorm%202012.pdf> Die afsnydatum vir finale advertensies om in te wees is 15 Maart 2012.

IN HIERDIE UITGAWE / IN THIS ISSUE:

[Personalia](#)

[Midmar Mile](#)

[Important Dates](#)

[Besoek aan Kantoer](#)

[Breedplan Kursus](#)

[Vehicle Branding](#)

[Simblog](#)

[Farmer's Weekly](#)

[Golfdag](#)

[New Members](#)

***"Happiness depends more on the inward disposition of mind than on outward circumstances"***  
***Benjamin Franklin***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

### SIMBRA PLAASNAAMBORDE

Ons wil 'n saadjie by ons telers plant om hul koppe te laat gaan oor die aanskaaf van plaasnaamborde.

Hierdie borde is 'n bekostigbare bemarkingshulpmiddel. Hierdie is in baie gevalle die heel eerste skakel in u bemarkingsveldtog en dra ook by tot die groter Simbra bemarkingsdoelwitte. Simbra poog om groter "*brand awareness*" te skep en daarvoor het ons iedere en elke lid se ondersteuning nodig. Hierdie plaasnaamborde strek uself tot voordeel, nie net vir u persoonlike bemarking nie, maar help ook om die beeld en sigbaarheid van ons wonderlike ras aan die wêreld daar buite bloot te stel.

Die Simbra logo en die grafiese standaarde, tesame met die spesifikasies daarvan, is op aanvraag by die kantoor beskikbaar. Vir enige hulp of navrae stuur asseblief 'n e-pos aan [marketing@simbra.org](mailto:marketing@simbra.org)

'n Boer se plaasingang sê baie oor hom en sy boerdery. Sommige sê "Welkom, kom kuier" terwyl ander dalk minder vriendelik voorkom. Hoe lyk jou plaasingang?

#### Voorbeeld 1



#### Voorbeeld 2



### SIMBRA INTERNASIONALE KAMPIOENSKAPPE

Hierdie vir u kennisname dat Dr Johan Kluys moes onttrek as Beoordelaar vir die Simbra Internasionale Kampioenskappe. Volgens beleid en reëls is die 4de persoon met die meeste stemme dus die persoon wat in sy plek moet ingaan. Baie geluk aan Fanie Maré wat dus by die Kampioenskappe sal beoordeel.

### SIMBRA FACEBOOK

Simbra now has their own Facebook Profile. Join and follow us on facebook! Exciting new photo's and comments everyday. Simply go to <http://www.facebook.com/#!/groups/simbra/> and start today.

***"People begin to become successful the minute they decide to be".***  
**Harvey Mackay**



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

**The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.**

### SIMBRA VEILINGSUITSLAE

Hiermee die uitslae van die Odensim en Lewenslus Veiling gehou op 8 Februarie 2012:

	Aantal/Verkoop	Gemiddeld	Hoogste
Bulle	2/2	R 27,500	R 30,000
Dragtige Koeie	4/4	R 9,500	R 10,000
Koei & Kalf	4/4	R 20,750	R 40,000

Veilingsuitslae van Beste van 2 Wêrelde gehou op 16 Februarie 2012:

	Aantal/Verkoop	Gemiddeld	Hoogste
Bulle	13/8	R 33,600	R 40,000
Koeie	3/3	R 12,000	R 12,000
Koei & Kalf	15/10	R 14,900	R 30,000
Verse	10/10	R 11,600	

### PROSIMSTUDIEGROEP—25 JAAR FEES SIMBRA INLIGTINGSDAG

Plek: Ysterspruit, Klerksdorp

Datum: 27 Maart 2012

Tyd: 10h00

Sprekers:

Gustav Botes van Virbac:

Kudde gesondheid;

Christo Badenhorst:

Weidings bestuur;

Llewellyn Angus:

Seleksie d.m.v. Teelwaardes en randwaarde indekse

Prakties in krale en 'n lekker middagete.

Enige navrae kontak:

Fanie Maré

082 801 7314

Jaco Maré

082 388 4294

Christiaan Bouwer

083 269 5319



### SIMMENTALER

### WORCESTERSKOU 2012

Beoordelaar: Llewellyn Angus  
7 Vertoners  
74 Diere



**“Energy and persistence conquer all things”  
Benjamin Franklin**



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

**Meeste punte vir:**

**Groepe:**

- (1) Badsberg Stoet, Rawsonville
- (2) JD Berger, Die Boord
- (3) PG Loubser, Malmesbury

**Vroulik:**

- (1) PG Loubser, Malmesbury
- (2) Badsberg Stoet, Rawsonville
- (3) Streicher Swart, Swellendam

**Bulle:**

- (1) Badsberg Stoet, Rawsonville
- (2) HW de Waal, Moorreesburg
- (3) Stansim Simmentalers, Faerie Glen

**Algeheel:**

- (1) Badsberg Stoet, Rawsonville
- (2) PG Loubser, Malmesbury
- (3) HW de Waal, Moorreesburg

**Moederafstammelingsgroep** – bestaande uit twee kalwers, enige geslag en ouer as 12 maande van 'n koei wat nie in hierdie klas vertoon word nie:

1. Kykso Anhami MS99191, JD Berger, Die Boord;
2. Badsberg Kernes BBS0114, Badsberg Stoet, Rawsonville;
3. Badsberg Kernol BBS027, Badsberg Stoet, Rawsonville.

**Vaderafstammelingsgroep** – bestaande uit drie dogters, ouer as 15 maande:

1. Wymar Petrus (P) WM0668, Badsberg Stoet, Rawsonville;
2. Olintie Palet JVV0376, Badsberg Stoet, Rawsonville
3. Jastlem Naas JJM0562, JD Berger, Die Boord.

**Vaderafstammelingsgroep** – bestaande uit drie seuns, ouer as 12 maande:

1. Jozette Gonasty 014 (PP) CBJ014, Badsberg Stoet, Rawsonville;
2. Wymar Petrus (P) WM0668, Badsberg Stoet, Rawsonville

**Vaderafstammelingsgroep** – bestaande uit twee dogters (oor 15 maande) en twee seuns (oor 12 maande):

1. Locheim Kai Nama WDW0616, Badsberg Stoet, Rawsonville

**BULLE**

**JUNIOR EN GROOT KAMPIOEN BUL**

**LOCHEIM ZERION P WDW1025**

WDW1025; 18 mnde; BW: +1.4;  
WW: +17; (Locheim Ganza WDW085  
X Locheim Lulu WDW0739) Teler en  
Eienaar: HW de Waal, Moorreesburg



***“Energy and persistence conquer all things”  
Benjamin Franklin***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

**The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.**

**RESERWE JUNIOR EN GROOT KAMPIOEN BUL**

**BADSBERG ELS BBS102**

BBS102; 23 mnde; BW: +2.8; WW: +18; (Nawina Els 4de (P) IP0543 X Badsberg Jean BBS0612) Teler en Eienaar: Badsberg Stoet, Rawsonville



**SENIOR KAMPIOEN BUL**

**LOCHEIM BISHOP WDW0848**

WDW0848; 36 mnde; BW: +1.9; WW: +16; (Loheim Kai Nama WDW0616 X Loheim Laantjie WDW0611) Teler en Eienaar: HW de Waal, Moorreesburg



**BLUP TEELWAARDE KAMPIOEN BUL**

**BADSBERG ANTONIE BBS1026**

BBS1026, 14 mnde; BW: +1.0; WW: +15; (Jozette Gonasty 014 (PP) CBJ014 X Badsberg Freedom BBS086) Teler en Eienaar: Badsberg Stoet, Rawsonville



**VROULIK**

**JUNIOR EN RESERWE GROOT KAMPIOEN KOEI**

**VAN-IMHOFF MIEKE VIS093**

VIS093; S=117; K=1: (Loheim Benz WDW0326 X Loheim Louna WDW0423) Teler en Eienaar: PG Loubser, Malmesbury

**Wag vir foto vanaf Fotograaf**

**"He who has learned how to obey will know how to command."  
Solon**



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

**RESERVE JUNIOR KAMPIOEN KOEI**

SIMBERG SADAU JS1015  
JS1015; (Jastlem Naas JJM0562 X Simberg  
Andau JS068) Teler en Eienaar: JD Berger,  
Die Boord

**Wag vir foto vanaf  
Fotograaf**

**SENIOR EN GROOT KAMPIOEN**

KYKSIM ANBAL KS0560  
KS0560; S=92; K=4; (Kyksim Banol KS028  
X Kykso Anhami MS99191) Teler en  
Eienaar: JD Berger, Die Boord



**RESERWESENIOR KAMPIOEN, SUPERKOEI EN BESTE UIER**

VAN-IMHOFF FIRST DAUGHTER VIS071  
VIS071, S=104; K=3; (Erico Primal E9884  
X Loheim Corin WDW003) Teler en  
Eienaar: PG Loubser, Malmesbury



Fotograaf: Johan Coetzee

**SIMMENTALER BEOORDELAARS SIMPOSIUM**

Op Dinsdag, 13 Maart 2012 om 09h00 word daar 'n Simmentaler Beoordelaars Simposium op die plaas van Jan Hattingh, Salerika Stoet te Delareyville gehou. Alle Simmentaler Raseksaminatore, Senior Beoordelaars, Senior Beoordelaar Kandidate, Raadslede, Tegnieuse Adviseurs gaan dit bywoon. Vir meer inligting skakel gerus vir Fred Dell by 082 926 0716 of e-pos by [fred@simmentaler.org](mailto:fred@simmentaler.org)

**SIMMENTALER FACEBOOK**

Simmentaler now has their own Facebook Profile. Join and follow us on facebook! Exciting new photo's and comments everyday. Simply go to <http://www.facebook.com/#!/SimmentalerCattleBreedersSociety> and start today.

***"He who has learned how to obey will know how to command."***  
**Solon**





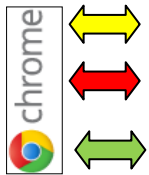
FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

**The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.**

#### NUWE SIMMENTALER WEBBLAD

Soos reeds genoem sal die Simmentaler Webblad vanaf 1 Maart vir almal oop wees, besoek ons gerus op [www.simmentaler.co.za](http://www.simmentaler.co.za) Ons beveel aan dat u vir vinniger, beter toegang tot die internet en ons nuwe Webblad, Google Chrome gratis aflaai.



#### **Fast start-up**

Google Chrome launches immediately.

#### **Fast loading**

Google Chrome loads websites quickly.

#### **Fast search**

Search the internet directly from the address bar

[https://www.google.com/chrome/?&brand=CHMA&utm\\_campaign=en&utm\\_source=en-ha-na-row-bk&utm\\_medium=ha](https://www.google.com/chrome/?&brand=CHMA&utm_campaign=en&utm_source=en-ha-na-row-bk&utm_medium=ha)

#### SIMMENTALER VEILINGSUITSLAE

Hiermee die **Simmentaler** Veilingsuitslae van die Odensim en Lewenslus Veiling gehou op 8 Februarie 2012:

Bulle	17/11	R 36,000	R 65,000
Dragtige Koeie	9/9	R 16,000	R 23,000
Koei & Kalf	11/11	R 21,363	R 36,000
Dragtige Verse	8/8	R 12,925	R 23,000

#### WSFF GERMANY TOUR 2012

You are hereby invited to have the experience of a lifetime!

A group of Simmentaler and Simbra friends will be travelling to Germany for the 19th World Simmental/Fleckvieh Congress which will be held from 19-25 September 2012 in München. Flights to München, Germany is via Dubai and bookings will be made through Astra Travel, whom already indicated the cost at approximately R6230.00 per person travelling economy class. We are still awaiting feedback from the WSFF with regard to the cost of the congress, as well as accommodation arranged by them. For those in favour of joining the group on an exciting tour through Bavaria and Northern Italy, view the preliminary programme received from Johanna Kampschulte (Germany) at <http://afrikaans.simmentaler.co.za/wp-content/uploads/2012/02/Programme-English.pdf>

Requirements will include: Schengen Visum. For those who will be joining the tour a Multi Entry Visum will be required which will enable you to travel to the following countries (should you plan your own holiday): Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and Switzerland. The programme for the WSFF Congress can be viewed at <http://www.wsff.info/clanky-wsff-congress-in-germany-2012.html> Any interested parties can forward their names to Belinda Putter at 051-4460580 or [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)

IN HIERDIE UITGAWE / IN THIS ISSUE:

***"Our truest life is when we are in dreams awake"***  
**Henry David Thoreau**



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

## ALGEMEEN

### BOETE FOOIE VIR 2012 VIR DIE INDIEN VAN LAAT GEBOORTE

#### KENNISGEWINGS (alle fooie sluit BTW in)

Geboortes wat binne 4 maande van die kalf se geboortedatum deur die kantoor ontvang word, word GRATIS geregistreer. Daarna word 'n boete gehef - hoe later die geboorte ingedien word, hoe groter is die boete.

Tot 4 maande (tot 121 dae) na geboorte ontvang die kantoor	= gratis
Van 4 tot 6 maande (122-181 dae) na geboorte	= R22.80 elk
Van 6 tot 9 maande (182-273 dae) na geboorte	= R45.60 elk
Van 9 tot 12 maande (274-365 dae) na geboorte	= R68.40 elk
Langer as 12 maande (>365 dae) na geboorte	= R91.20 elk

## DNA

Stuur asb die haarmonsters van die vaders betyds in na Unistel sodat dit beskikbaar is wanneer die geboortes ingestuur word kantoor toe.

### HERINSTELLING VAN GEKANSELLEERDE DIERE

Maak asb seker dat u die regte ID nommer gee van die diere wat gekanselleer moet word. Wanneer 'n koei gekanselleer word, kan geen kalwers meer vir haar aangemeld word nie. Indien u nog 'n geboorte vir 'n gekanselleerde koei indien, gaan die herinstellingsfooie van R88.92 (BTW in) van toepassing wees, selfs vir kommersiële kalwers wat vir haar aangemeld word.

## KEURING VAN DIERE

Kalfboek diere moet tussen die ouderdom van 12 tot 36 maande aan die Tegnieuse Adviseur voorgehou word vir keuring/registrasie.

## OORDRAGTE

Oordrag instruksies van diere wat verkoop is moet binne 60 dae na verkoopdatum aan die kantoor voorsien word. Die verkoper is vir hierdie oordragkoste verantwoordelik en die tarief vir 2012 beloop R62.70 elk (BTW in).

## GENETIC EVALUATION

All Simmentaler and Simbra data to be included in the May 2012 Genetic Evaluation, must reach the office no later than 15 March 2012. New breeding values will be available 1 June 2012.

## COMMUNICATOR

This is one of the new additions to keep all our breeders and other breeders up to date on what's happening in the livestock industry! Click on the link below and download the new Vee/Stock Communicator.

Computer Link - <http://www.d6technology.com/downloads.php?id=5475>

Mobile Link - <http://mobi2.d6communicator.com>

***"The future belongs to those who believe in the beauty of their dreams"***  
***Eleanor Roosevelt***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

### TATOEERING VAN KALWERS

#### **“TATOEËER SO - Simmentaler**

U kuddelatters (sê AB) gevolg deur jaarsyfers (12) en volgnommer binne jaar (1 vir eerste kalf, 2 vir tweede, ens.): AB121, AB122 **sonder 'n 0 voor volgnommer 1.**

Hulpstamboek A koeie: Kuddelatter plus enige nommer wat nog nie vantevore gebruik is nie plus letter H.

Geboortekenningsgewings moet vir elke kalwing (ook dooie en uitskot kalwers) binne vier maande na die kalfdatum aangemeld word.

#### **TATOEËER SO - Simbra**

U kuddelatters (sê AB) gevolg deur jaarsyfers (12) en volgnommer binne jaar (1 vir eerste kalf, 2 vir tweede, ens.) en F-generasie letter nl. A vir F1, B vir F2 en C vir F3 (geen letter vir F4 nie): AB121B **sonder 'n 0 voor volgnommer 1 vir die eerste kalf gebore in 2012, 'n F2 kalf.**

Geboortekenningsgewings moet vir alle kalwings (ook dooie en uitskot kalwers) binne vier maande na die kalfdatum aangemeld word.”

### HALF-PRYS UITVERKOPING

Kontak asb vir Erna ([accounts@simmentaler.org](mailto:accounts@simmentaler.org)) of Benita ([benita@simmentaler.org](mailto:benita@simmentaler.org)) by die kantoor om 'n bestelling te plaas, asook vir enige bestelling vir oorpakke, pette, bibs, hemde, kinder t-hemde, “babygrows”, plakkers, kussings, lyniards, ponjo reenjasse in balletjies, dasse of navy baadjies met Simmentaler of Simbra Logo anders as hier bo genoem.

Sien die voorraad wat tans op uitverkoop is:

Dames golf-hemde

Kleur: Navy blou of Bruin

Groottes: S tot 2XL

Prys: R100 elk

Navy Baadjies (sonder moue) - met Simbra Logo en 2010 Internasionale Kampioenskappe geborduur

Groottes: S tot L

Prys: R140 elk

Navy Baadjies (sonder moue) - met beide Simmentaler en Simbra Logo en 2010 Internasionale Kampioenskappe geborduur

Groottes: L tot 4XL

Prys: R140 elk



***“He who hesitates is lost”***  
***Proverb***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

### ADVERTISE

#### **Bulletin**

Cost is R275 per advertisement, per newsletter.

#### **Simmentaler and/or Simbra Web**

There are two options for advertising on the web:

A static link – this is permanently viewed on the right hand side of the home page and consists of your stud's logo, contact details and then also a link to your website. This option is R880 per month.

The slide show – is viewed like Delft's on the home page. This option is R385 per month.

To place advertisement in Bulletin and/or on the Webpage, contact Belinda Putter at 051-4460580/2 or e-mail [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org).

### PERSONALIA

Aan al die Simmentaler & Simbra Lede

Baie dankie vir almal se gebede en ondersteuning met oproepe, e-posse en SMS'e die afgelope paar maande, dit het ons gedra en ons sal dit altyd onthou.

**Deon en Kathryn Kruger**

#### Groetnis – Ilona Boshoff

**“The difference between whether you say, “I wish I would have, or “I’m glad I did,” at the end of your life is whether or not you take deceive action during your life” – Chris Widener**

Met hartseer groet ek alle Simmentaler en Simbra Telers.

Ek het `n wonderlike werksgeleentheid gekry wat ek nie van die hand kan wys nie. `n Sekretariële Pos met soveel voordele, dit is wat ek nog altyd wou doen. My laaste werksdag was 17 Februarie 2012.

Ek wil van die geleentheid gebruik maak om my telers te bedank vir die werk wat ek vir hul kon verrig. Ek wil met uitsondering vir Johan Potgieter (CEO) bedank vir wat hy vir my as Bestuur beteken het, asook my mede personeel.

Dit was voorwaar `n voorreg gewees om deel van Simmentaler en Simbra Genootskap te wees.

Groete  
Ilona

***“Silence does not always mark wisdom”  
Samuel Taylor Coleridge***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

#### MIDMAR MILE

On 11 and 12 February 2012 the Midmar Mile was once again held at the Midmar Dam. Congratulations to Mr Llewellyn Angus on finishing his 11th Midmar Mile!

#### IMPORTANT DATES

##### FEBRUARY

22-25	Wed-Sat	Swellendam <b>Show</b>
24	Fri	Wisp-Will Sim/Sba Production Sale and Guest Sellers <b>Arlington</b>
24	Fri	Herdmaster Course, <b>Irene Pretoria</b>
29	Wed	AL 4 SALE <b>Bothaville</b>
29	Fri	Herdmaster Course, <b>Bloemfontein</b>

##### MARCH

		<b>Frankfort Show</b> (Wilge Makiti)
13	Thurs	Simmentaler Judges Symposium - Jan Hatting Delareyville
14	Wed	Simbra Day Klerksdorp - Jannie van Deventer
15	Thurs	Simbras Blazing Ahead <b>Mahemsvlei, Klerksdorp</b>
15-16	Thurs-Fri	<b>BRAFORD AGM</b> - Natal
16	Fri	<b>Ottosdal Show</b>
16	Fri	Herdmaster course, Bloemfontein
21-22	Wed-Thurs	Council Meeting, Potchefstroom
27	Tue	Cum Information Day at Klerksdorp
28	Wed	Rouxman Trust - Bultfontein
28	Wed	Annual General Meeting, <b>NAMIBIA</b>

##### APRIL

11	Wed	Multi - Sim Sale (Niemandia & Leeupoort) <b>Rustenburg</b>
12	Thurs	Rouxman Trust Bultfontein
12-13	Thurs-Fri	Simmentaler Beginners Course Middelburg
18-19	Tue-Thurs	Vryburg Show Sim and SBA
20	Fri	Vryburg Sim & SBA Show Sale
26	Thurs	Lichtenburg Skou & Prosim Championships Simmentaler



***"It is possible to fail in many ways ... While to succeed is possible only in one way."  
Aristotle***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

***The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.***

#### **BESOEK AAN KANTOOR**

Op 2 Februarie 2012 het Dr Carel Muller besoek by die kantoor afgeleë. Hier is hy saam met al die personeel afgeneem (sien regs).

#### **BREEDPLAN KURSUS**

Die Administratiewe Dames en Finansiële Afdeling het gedurende 26 en 27 Januarie 2012 'n Breedplan Kursus voltooi onder leiding van Dr C Muller. Na aanleiding van die terugvoering was hierdie ook 'n groot sukses en ons dank die dames en Johan Potgieter vir hulle teenwoordigheid en insette.

#### **VEHICLE BRANDING**

Ook ons eie Simmentaler/Simbra bakkie op die pad kry 'n "makeover".  
**Kyk uit hiervoor!**



#### **SIMBLOG**

The Simblog is an interactive, two-way communication medium between members of the Simmentaler and Simbra Cattle Breeders Society of Southern Africa and management of the Society with the main aim to enhance communication between Simmentaler /Simbra members and the Society. All registered members of the Society may access information and participate in discussions published on this page. Non-members only have access to the "News" portion of the Simblog. To register for the Simblog visit <http://www.simblog.co.za/>

#### **FARMER'S WEEKLY**

Spesiale aanbod in samewerking met Farmer's Weekly - vir slegs R100 per jaar kan u vir 12 maande (een keer per maand) die Farmer's Weekly deur die pos ontvang. Simmentaler en Simbra Beestelersgenootskap het 'n ooreenkoms met Farmer's Weekly om elke maand 'n Simmentaler of Simbra artikel te publiseer. U sal dus dwarsdeur die jaar ook hier baie opwindende nuus van die ras kan geniet. Om gebruik te maak van hierdie spesiale aanbod skakel gerus vir Belinda Putter by 051-4460580 of e-pos al u besonderhede na [info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org) om u naam op die lys te plaas.



Links na regs agter: Sonja van Staaden, Ilona Boshoff, Helene Weydeman, Dr Carel Muller, Johan Potgieter, Petro Ferreira.  
Links na regs voor: Belinda Putter en Stephan Muller

***"The best way to prepare for life is begin to live."  
Elbert Hubbard***



FEBRUARIE 2012

Uitgawe/Issue No/Nr 34

**The Sim Bulletin is a regular newspaper that will be issued on a monthly basis.**

### GOLFDAG

Na 'n baie suksesvolle Sim Golfdag in 2011, is daar besluit om in 2012 weer so te maak en die datum vir die geleentheid, om nie mis te loop nie, is 26 Oktober 2012 te Parys Golf en Country Estate.

# PARYS

## 26 OKTOBER 2012

### PARYS GOLF & COUNTRY ESTATE

Die formaat van die dag is 'n "Four Ball Alliance", two scores to count met 'n scramble dryf. Maak u groepe bymekaar – stuur name en hempgrotes van jou span deur na [marketing@simmentaler.org](mailto:marketing@simmentaler.org)

Petro Ferreira

Word deel hiervan deur 'n putjie te borg!  
**Putjies 1 & 18** R3 000 vir telers en R5 500 vir maatskappye  
**Putjies 2 - 17** R2 500 vir telers en R 4 500 vir maatskappye  
**Bedrae is BTW uitgesluit**

Wat insluit, greenfees en etes plus goody bag.  
**Kom adverteer u stoet, volgende velling of maatskappy**  
Alle fondse wat ingesamel word gaan aan 'n liefdadigheidsorganisasie geskenk word.  
Bespreek u golfkar: **Bernadine 056 818 1567** (slegs 50 beskikbaar)

[www.simmentaler.co.za](http://www.simmentaler.co.za)  
[info@simmentaler.org](mailto:info@simmentaler.org)  
[www.simbra.org](http://www.simbra.org) Tel: +27(0) 51 446 0580  
[info@simbra.org](mailto:info@simbra.org) +27(0) 51 446 0582

### NEW MEMBERS

A warm welcome to the following members whom recently joined the Society. We wish you all the best and do not hesitate to contact the office for any additional queries.

G Morake	Gape Morake (Simmentaler)	00267-72111253	<a href="mailto:gape@eyedsystems.com">gape@eyedsystems.com</a>
Venema Broers	Robert Venema (Simbra)	27832634909	<a href="mailto:robert@rosaly.co.za">robert@rosaly.co.za</a>
C du Plessis	Christo du Plessis (Simbra)	27825638548	<a href="mailto:elmarkdp@gmail.com">elmarkdp@gmail.com</a>
B Hurwitz Farming	Prins Frans (Simbra)	27823880054	<a href="mailto:frans@bhfarming.co.za">frans@bhfarming.co.za</a>
Mervan Technologies CC	Piet van der Merwe (Simmentaler)	27828863020	<a href="mailto:piet@sigmalog.co.za">piet@sigmalog.co.za</a>
GV Howard	Gordon Howard (Simmentaler)	27828866540	<a href="mailto:carina@gordonhoward.co.za">carina@gordonhoward.co.za</a>
Simflair	Schalk Fourie (Simmentaler)	27834524122	<a href="mailto:sfourie1@mweb.co.za">sfourie1@mweb.co.za</a>